61 — 60 — 61

m. 89

Spi-ritus me — us, Spiri-tus me — us

Et exul-ta-vit spi-ri-tus

Stesso Tempo mf

Pardonnez-

dim:

orgue

(orch:)

62

n:

moi, Dieu de toute puis-san-ce, Pardonnez-moi, Dieu de toute puis-

63

n.

mf

-san-ce, car si j'ose vous supplier, En implo-rant votre clémence,

cres:

f

cres:

64

cres :

M. Si ma voix de si bas ... peut monter ... jusqu'aux cieux ...
(en serrant peu à peu le mouvement)

cres :

65

M. C'est pour vous demander le cœur de Desgrieux !... Pardonnez-moi, mon Dieu ! pardonnez-
(très expressif, sans retenir)

66

M. moi pour cette mon Dieu !...

Voix Voix dans la chapelle du séminaire.

Orgue

a Tempo I^a

67

Desgrieux entre par le fond.

Manon : C'est lui ! - Plus lent
(avec angoisse)

in deo Sa — lu — ta — zi me — o. Salu —
in deo Sa — lu — ta — zi me — o. Salu —
in deo Sa — lu — ta — zi, Salu —
in deo Saluta — zi, Salu —

Plus lent

a Tempo I^a

dim: pour cette:

B

La Haye.
Vendredi 12 août/82. Lundi 9h du soir.
Bonsoir !...

j'ai continué et j'achève la fin de la bellman
= Bruxelles, Hôtel de la Poste,
chambre au rez de chaussée =
ajourd'hui Mercredi 16 août/82 —

67

(68)

Manon se retourne et ferme son voile : elle est prête à défaillir. Desgrieux s'avance vers elle,

Manon laisse tomber lentement la dentelle qui couvrait son visage.

Manon

Desgrieux

tari me

dim:

Voix

tari me

dim:

tari me

dim:

Orgue

dim:

Piano

(69)

All°

Desgrieux lève les yeux vers elle et pousse un cri en la reconnaissant.

(presque parlé)

toi ! vous !...

All°

All°

a Tempo

(68)

M.

D.

dim: rall:

oui ... c'est moi ! moi ... c'est moi ! oui ... c'est moi !

a Tempo

(avec angoisse, presque parlé)

que viens-tu faire ici ? va-t'en ! va-

a Tempo

tenu

(70)

Bruxelles Jeudi 14 août

6/4 / 32

3/2 f terminer la fin.

69

douloureux et (suppliant)

M. -t-en-.... éloigne — toi ... — dim: ou ... — je fus cruelle et cou —

D.

a Tempo (agitato)

70

M. -pa-ble Mais rappelez-vous tant d'a-mour!.... ah! dans ce regard qui m'ac —

D.

71

M. ca-ble .. Ti-rai-je mon par-don, un jour?.... dol: oui ... je fus cruelle et cou —

D. éloigne-toi!...

Tutti: a Tempo

72 73

dol: a Tempo

Bruxelles
dimanche 20 août / 82
7h du matin.
festival belge à Lille.

72

h. — pa — ble ... ah: .. rappelez-vous tant d'a mour: ... Rap —

D.

73

h. rel — vous tant — d'a — mour!

D. non!.. j'avais é — crit sur le sable ce rêve insen —

rall: a Tempo

74

h. — sé d'un amour que le ciel n'avait fait dura — ble que pour un instant — pour un

D.

dim: poco rall:

(avec amertume)

a Tempo

75

h. oui ... je fus cou pa — ble ... j'avais écrit sur le sa — ble ... oui ... je fus cru el — le ... c'était un rêve ...

D. jour!..

a Tempo

Bruxelles
lundi 21 août 82
matin

M
D.

que le ciel

il avait

fait dura — ble que pour

un instant

pour un

dim:

all°: agitato

ah: perfi de Ma — ri on!...

jour!...

(tirade)

79

Manon, se rapprochant

M

D.

si je me repen — tais ...

ah! per — fi — de !... per —

(expressif et agité)

80

M

D.

Est — ce que tu n'aurais pas de pi —

— ti — de!...

82

83

si ! ... (l'interrompant)

Je ne veux pas vous croi — re ...

Desgrieux

D.

non!.. vous êtes sor — tie enfin de ma mé — moire ... aus — si que de mon

un peu retenu

81

Manon (avec des larmes)

D.

cœur!...

à tempo

Hélas! — hélas!... l'oiseau qui fuit ce qu'il croit l'escla —

dim.

83

sans retenir

M. — va — ge le plus souvent la nuit ... d'un vol de ses — pé —

dim:

M. — rè reviens battre au vi — tra — ge ... Par don — ne

suivez

dol:

dim:

a Tempo

84

M. — moi ... je meurs à tes ge noux ...

D. non! ...

Andantino agitato (avec élan — et désespoir)

ah! rends —

Andantino agitato

85

M. — moi ton amour si tu veux que je vi — ve! ...

D. non! il est mort pour

86

M. L'in-it donc à ce point que rien ne le ra vi — ive ... à coute -

D. vous !...

87

M. - moi !... rappelle toi !....

88

M. plus ma voix ... n'est-ce pour toi plus une cares — se tout comme

89

M autrefois ... Et ces yeux jadis pour toi plein de char — mes ne bril -

gp

en serrant — — — 21

(sans respirer)

dim

a Tempo

m — tout-ils plus à travers mes larmes !.. ne suis-je plus moi ... n'ai-je plus mon nom .. ah ! regarde moi ! ——— regarde moi !.. n'est-ce

tuiver

m plus ma main que cette main pres-se tout comme autrefois ... n'est-ce plus ma voix !.. n'est-ce plus ma

cédez un peu

fuiver

m — non ! rappelle-toi : n'est-ce plus ma main ... écoute — moi : n'est-ce plus ma

a Tempo subito

m. doll: avec charme poco rall: Voix ... — n'ai-je plus mon nom ... n'est-ce plus ma

tuiver

tuiver

94 a Tempo

m — non ... (dans le plus grand trouble)

D. O Dieu! Soutenez-moi dans

93

f

j'ai

cet instant suprême ... ah! tais-

très expressif et bien chanté

95

m me!

D. -toi! Ne parle pas d'amour ici ...

96

dim.

j'ai

c'est un blasphème ... ah! tais

m me! j'ai — me! ... (écoutant avec angoisse) non! ... je ne te quitte pas! ...

D. toi! ... Ne parle pas d'amour! ...

en animant

a Tempo c'est l'heure de prier ...

(Cloche lointaine dans le séminaire)

ou m'appelle là

p sostº

97

97

98 M. non!... je ne te quitte pas! Viens!... vois-ce

D. bas...

rall:

a Tempo plus agité

plus ma main que cette main pres-se tout comme

(avec fièvre)

98 M. autrefois ... (éperdu, peu à peu) Et ces yeux jadis, pour toi pleins de char-mes, n'est-ce

D. tout comme autrefois ...

99

Ped.

99 M. plus Manon!... ah! Je garde moi... ne suis-je plus moi! n'est-ce plus Ma

D. tout comme autrefois ... tout comme autrefois!

rall:

100

tuning

100 All° (Desgrieux est ramené vers Manon comme par une force invincible)

M. non.... (avec élan)

D. ah!... Ma non.

101 All° (cymbales parlantes)

102 (avec un cri de joie)

en fin....

je ne veux plus lutter contre moi mè me!... Et dus

101

D. —sè—je sur moi fai—re crouler les cieux, ...

ma vie est dans ton coeur, ma

expressif

un peu retenu

103

102

M. (avec exaltation et abandon)

D. vie est dans tes yeux... ah! viens! Manon! je t'ai—me!...

(elle tombe dans les bras de Manon.)

tuives

dim

(avec ardeur)

t'ai

t'ai

Aud^te espressivo

me....

me....

Aud^te espressivo

103

Manon, au moment de franchir la grille envoie un dernier baiser à Desgrieux qui se prépare à la suivre.

Rideau

allargez

104

Fin du 4ème tableau

(refaite sept fois!...)

Bruxelles 24 août/82. matin.

Vre addition Paris 6 7bre/82 1878

2e Hôtel de Transylvanie.

all° mod°

Poupette
Javotte
Rosalinde
Lescaut
Le Major

Orchestre

all° mod°

2

Rideau.

(mystérieux et soutenu)

3

4

Les Croupiers (au fond)
faites vos jeux, Messieurs!

Fin

Paris - dimanche 7 sept. 82
recommencé mercredi 4 oct. 82
160 + 5

5

(1er joueur.)
millepistoles!
(2d joueur)
c'est tenu!
(1er joueur)
Je double!...

6

(2d joueur)
Brelan!
(1er joueur)
c'est perdu!

7

(à la table des dés)
(1er joueurs) Deux...
(2d joueur) Cinq...

(une voix dans le fond)
cent Louis!...
(la voix de dessous)
quatre cent Louis!...

8

(1er) Sept...
(2d) Dix...

(9)

9

Lescaut

L.

Vivat !... j'ai ga gné !...

a Tempo

fuion

10

(Un joueur poursuivant Lescaut.)

Je vous jure que l'argent m'appartient !

Lescaut

Du moment qu'on l'assure avec autant d'aplomb...

Le joueur

J'avais l'As et le Roi !

11

dim :

(9)

12

Lescaut

Recommençons alors, ... ça m'est égal à moi !

Chœur d'Hommes

Les Aigrefins, qui ont quitté La table de Charaon

S'avancent discrètement en empochant l'argent)

dim.

(Les Aigrefins)

13 Presto Tempo

(Léger et bien rhythmé)

Le joû — eur sans prudence

(à demi voix et à part)

La.

livre tout au hazard

mais le vrai sage pense

14

que jouer est un art!

La.

Pour la rendre opportune

Nous savons sans danger, Nous savons sans danger, Nous savons quand il faut corriger L'ea-

15

16

Les cant (en empochant l'argent)

Les cant

En a.

— veur de la for— tu — ne!

Tout en jouant honnê-te— ment Je n'ai jamais fait autre—

dim:

(13)

— ment. Tout en jouant honnê-te — ment Je n'ai jamais fait autrement.

dim:

17 (Il retourne à la grande table du fond.)

Pourrette, Jarotte et Rosalinde, tout en se promenant et en observant les joueurs et les aigrefins.

(ref.

un peu plus animé

(à part)

Pourrette mf à l'Hôtel de Transylva — ni — e,

Jarotte mf à l'Hôtel de Transylva — ni — e,

Rosalinde mf à l'Hôtel de Transylva — ni — e,

18

ac — courez tous,

ac — courez tous,

ac — courez tous,

P. ou vous en prie,

J. ou vous en prie,

R. ou vous en prie,

f à l'Hôtel de Transylva — ni — e,

f à l'Hôtel de Transylva — ni — e,

19

ni — e,

ni — e,

Paris
Lundi 18 Sept 82
matin
beau temps.

Dépêche 20 h. et 7.
Gérard à Madrid
avec la traduction

(16)

20

Pas — ses vos jours ... Pas — ses vos nuits ... L'or vient tout seul aux plus

jours ... nuits ...

(17)

21

Bel les !... Et c'est nous qui gagnons toujours ! toujours ! toujours ! toujours !

Et c'est nous qui gagnons toujours ! toujours ! toujours ! toujours !

Et c'est nous qui gagnons toujours ! toujours ! toujours ! toujours !

(les Aigrefins, qui ont fait un tour, reviennent de l'autre côté) 22

les Aigrefins

Le joueur sans prudence Livre tout au hazard .. mais le vrai sage pense

(à part) Le temps

19 23

Les A. — que jouer est un art ! — Pour la rendre opportune — nous savons sans danger, nous savons sans dan —

24

— ger, nous savons quand il faut corriger — l'er — reur de la for — tu

dim: dim:

Stesso Tempo

— ne .... Poco più Mosso

Les Caut revient triomphant, les mains pleines de taus)

Stesso Tempo

25 (il est entouré par les Augustins et par Coustette, Javotte et Frosalinde)

Les Caut: (avec entrain) — c'est ici — que — celle que j'ai —

L. — me a daigné fix— er son séjour, Et je

un peu retenu

L. Vous dirai quelque jour ... Certains couplets que j'ai moi même faits en l'hon—

cresc. cresc. mf

pou rall — f

L. — neur de notre a mour !...

Suivez

a Tempo 1er (bruit de l'or au fond)

a Tempo 1er

(entrées à l'orch.)

(cymbales frémir)

L. Et c'est ce bruit, ce bruit charmant qui leur sert d'accompagnement ...

L. cèut ce Bruit, ce Bruit charmant !... ce Bruit .. charmant ...

30 a Tempo (sans retenir) qui lui sert d'accompagnement !

L. 31 celle que j'ai me .. je me pique d'être plein de discrétion ...

32 Pourtant ... je vous dirai son nom ... son nom ...

Coquelle, Jarotti et Rosalinde : oui, son nom !

Paris
Lundi 18 sept.
après déjeuner.

Pierre achève
[illegible] la première de sa cantate
[illegible]

33 (27)

un peu retenu

L. f

cèst Pallas, la dame de pique !..

un peu retenu

Et là s'arrê- te ma chan-

accel. poco a poco

Suivez

34 a Tempo I:

Soprano

Mezzo-Soprano et Contralto

Soprano

Mezzo-Soprano et Contralto

Soprano

Mezzo-Soprano et Contralto

32 36 33 34

Pourcette
Javotte
Descant
les Zigzotins

— mant ...
— mant ...
charmant ...
— mant ...

a Tempo
Dans retenir

qui lui sert d'accompagnement !
qui lui sert d'accompagnement !
qui lui sert d'accompagnement !
qui lui sert d'accompagnement !

a Tempo

Vo Tempo All.o mod.o

37 35

Pourcette
Javotte
Descant
les Zigzotins

les Croupiers, au fond
Faites vos jeux, Messieurs !

Guillot de Morfontaine vient d'entrer (à Descant)
Bravo mon cher ! Descant merci !

Pendant que Guillot félicite Descant, les Zigzotins remontent vers la table du Pharaon

Vo Tempo All.o mod.o

8va
ppp

12 64

38

Pendant que les joueurs ont recommencé le jeu au fond,
Guillot a retenu auprès lui Lycaut et les trois amies.

Guillot de Morfontaine (avec assurance)

39

(plus bas)

36

J'enfourche aussi Pégase De temps en temps j'ai aussi, j'ai fait sur la Pié —

Mod.

37

— gent Des vers assez malins, mais en bonne prudent .. Je gaze ... Et

40

G. passe les mots dangereux ... Vous allez voir, on ne comprend que mieux!

allegro vivo

41

G. allegro vivo

39

42

(avec précaution)

G. quand — le... a tempo

43

G. (il tousse) c'est le Régent ... va — voir ... (il tousse)

44

G. c'est sa maîtresse ...

dol:

45

Je dit ...

(il tousse)

un peu retenu

bas

41

G. (finement)

on me comprend ...

poco rit:

rit.

elle répond ....

46

G. a Tempo subito

mf

... De votre altes

p

a Tempo

se! tra la la! la la

la! la la la! la la

a Tempo

(à ceux qui l'entourent)

47

G. la! tra la la

la!... tra la, la

la!... ah! c'est bien, c'est léger ....

(en riant) 48

Rosette — Javotte — Hortense — Guillot — Le Curé

mf

Et l'on ne court aucun dan-ger!...

Et l'on ne court aucun dan-ger!...

(en riant)

Et l'on ne court aucun dan-ger!...

ah! c'est piquant! c'est ba-din! c'est léger! tra la la! la la la! la la la la

f

49

Rosette — T. et H. — G. — L.

la la la la la la! la! la! la!

la! la!

(parlé)

chut!...

chut!...

(parlé)

chut!...

chut!...

(parlé)

grand tapage

tout le monde se tourne pour regarder les personnes qui entrent.

Lundi 18 Sept. 82.

3/4 = 1/2 (triolets)

50

All.o brillante (non troppo)

(47)

Manon

Poussette et Javotte

Des Grieux

Guillot

Lescaut

Entrée de Manon et de Des Grieux (d'abord dans le salon du fond)

All.o brillante (non troppo)

51

(48)

Poussette et Javotte

Guillot

Mais qui donc nous arrive et fait tout le tapage ?...

(49)

52

Poussette et Javotte

mf

Chut la belle Manon —

p

avec son chevalier. —

(elles s'éloignent)

Marché 19 sept. 82
Dans la journée
Chez moi — il pleut.

53

50

Desgrieux

dim:

Desgrieux regardant autour de lui d'un air sombre et inquiet.

m'y voici

Tempo

donc !...

j'aurais dû rési's

54

(51)

— ter ... Je n'en ai pas eu le cou ra — ge !...

Guillot (vexé) Le chevalier ...

55

Lescaut à Guillot

Vous changez de visage Et quelque chose ici, paraît vous irriter ...

(52)

Pendant ce temps, Desgrieux et Manon reçoivent et rendent force salutations.

Guillot à bon droit je fais la grimace Car j'adorais Manon,

dim:

56

53

et je trouve blessant qu'elle en aime un autre à ma place !...

(Il faudra mettre le dialogue juxtaposé au haut de la phrase musicale)

All.o mod.o l.o Tempo

Lescaut entraîne Guillot.

All.o mod.o l.o Tempo

dim.

Les croupiers, (au fond)
Faites vos jeux, Messieurs.

19 (21

Les Croupiers (au fond)

Faites vos jeux Messieurs.

67

Tout le monde retourne au jeu.

Manon voyant que Desgrieux continue d'être triste s'approche de lui.

De ton

Manon et Desgrieux tout restés isolés sur le devant de la scène.

(V)

Desgrieux

68

Cœur Desgrieux ... Suis-je plus souverai — ne?... Manon.... Ma

Tutti

69

And^te (avec la plus violente passion)

— non, Sphinx é tou naut, Véri — table Si zé — ne!....

(très expressif)

And^te

Tutti

Basson

70

D. Cœur trois fois féminin !... que je t'aime et te hais !...

71

D. Pour le plaisir et t'oz ... quelle ardeur inouï — e...ah ! folle que tu es ... comme je t'ai

dim: dol:

Soit.

72

M. a Tempo Manon (avec une perfide volupté)

2. me.... a Tempo

Et moi ... comme je t'aimerais ... si tu voulais ... si je voulais ..

73

M. Manon (changeant de ton et revenant à la réalité)

All° = Mod° (a tempo)

notre opulence ait envo — lé — e ... chera

74

M. — lier, nous n'avons plus rien !... mais i — ci, quand on le veut

75

M. bien ... une for — tune est vite retrou — vé — e ... Desprieux (avec trouble) que me dis — tu, Manon ?... Le cavt des cavt se rapproche de Manon. f Elle a rai —

D.

L. — son ... mf En quelques coups de Rhaza — on, une for — tune

76

L. est vite retrou — vé — e .... mf qui .. moi .. jouer ?.. jamais ! Jà

Desprieux (du même)

77

Sempre p

D. — mais ... Vous avez tort ... Ma non n'aime pas la mi — sère ...

(Lestant)

M. chevalier, si je te suis chè — re ... Consens ... con —

M. — sens, ... Et tu verras qu'après nous serons riches ! ... c'est proba — ble !

(laus retenir)

(Lescaut)

L. La for tu — ne n'est intraita — ble

(très peu retenu)

L. mf
qu'avec le joueur éprouvé qui contre elle souvent a luttè !...

cresc:

81
L. Elle est douce au contrai — re... à celui qui com —
poco - - rall:
poco rall:
77
suivez

a Tempo T° all° mod° (à Desgrieux)
M. tu veux bien n'est-ce pas?...
D.
L. men — ce!...
Infer — nale démen —
a Tempo T° all° mod°
cresc:
Lescaut (riant) Desgrieux à Manon 83 Lescaut (à même)
2. ce!... Venez...
animato
Je t'aurai tout don — né... Vous gagne —
79

80

M. — mais qui aurai-je en re-tour ?....

D. — mais qui aurai-je en re-tour ?....

L. — rez-....

(avec élan)

84

M. — Mon être tout en-tier, ma vi-e,...

D. — Mon être tout en-tier, ma vi-e,...

L. — vous gagnerez !....

rall:

rall:

81

plus lent

And^te to Tempo

M. — et mon amour !...

D. — et mon amour !... Ma-non !....

L. — Ma-non,

(avec la plus violente passion)

Sphinx ô ton nant, vé-ri-

plus lent

And^te to Tempo

85

M. — Repose toi sur ma tendresse !... ne doute jamais de mon

D. — ta-lle si-re ne !... Coeur trois fois fi-dèle !.... que je

L. — votre chance est certaine !... jouez toujours !... jouez sans cesse !...

Paris
Samedi 7 oct. 32
matin

86

M. — cœur… — — —

86 89 Guillot de Morfontaine rentre avec Poupette et Javotte. 87

Manon
Poupette Javotte
Dugrinet
Guillot
Lescaut

Guillot de Morfontaine (à Dugrinet)

Un mot s'il vous plait chera

G. 90 — tire i je vous propose une par- ti e .... vous verrons

a Tempo

91 Poupette (gaiment)

G. si sur moi vous devez l'emporter toujours ... Bravo guillot, pour vous, moi je par-

89

92

Coupl[ette]

Javotte

Desgrieux

Guillot

-ri-e !... (de même)

et je parie alors, moi, pour le chevalier ...

Guillot (à Desgrieux)

Desgrieux (avec trouble)

j'ac-

acceptez-vous ?...

all°

all° mod°

Coupl[ette] (à Javotte)

Nous pari-

Coupl[ette]

Javotte

Desgrieux

Guillot

-cepte....

Commencons.

all° mod°

(Comme au début de la scène)

93

Javotte

Guillot

P.

-ons toujours !...

nous parions !...

91

millepis

Des Grieux

Guillot

Lescaut

94

soit, Monsieur, mille pistoles ...

-toles ...

92

(avec admiration et transport)

mille pisto- les ....

(il va le mettre à une autre table de jeu)

à moi, Pallas, à

Manon

Lescaut

95

ces ivres- ses

93

fol- les ...

cût la vie ... la

moi! ....

Manon

Poupette

Javotte

vi

e ... ou du moins ...

cût cel- le que j'a

veux! ....

cût la vi

e!

cût la vi

e!

allo Brillante

allo Brillante

inf

dans la nuit du samedi au Dimanche Gost: 32 1/2 du matin

Gd Orage ...

97 (Les Croupiers au fond) Faites vos jeux Messieurs. 98 (Manon prenant le verre que lui donne Javotte)

M. ce bruit de l'or ... ce rire ...

ceux:

et ses éclats joyeux !... à nous les amours et les

cresc. dim:

M. 100 20 ans ... mf Chanter, aimer, sont douces cho ... ses ...

101 qui sait si nous vivrons demain ... qui sait ... si nous 102 dim: vivrons demain !...

tenues jusqu'à la fin

97

timbres ?

M. demain!... demain!... demain!... demain!... à nous les a

M. à nous les amours et les jo jeux!... chanter, chanter,

M. aimer, sont douces cho ses! qui sait si nous vivrons demain!... qui sait si nous vivrons demain!...

m. 107 — la jeunesse pas — se, la beauté s'ef fa — ce ...

m. 108 — que tous nos dé sirs soient pour les plai — sirs !... L'amour et les

m. 109 — fièvres, sur toutes les lè — vres !.. Pour Manon encor

m. 110 — de l'or! de l'or! encor !... de l'or! de l'or! de

M. l'or! de l'or!... de l'or!... de l'or!...

P. de l'or!... de l'or!...

J. de l'or!... de l'or!...

M. ai mous les amours et les

P. ai mous les amours et les

J. ai mous les amours et les

M. ses... chanter, aimer, sont douces cho ses!..

G. chanter, aimer, sont douces cho ses!..

J. chanter, aimer, sont douces cho ses!...

M. qui sait si nous vivrons de main!... qui sait si nous vivrons de

G. qui sait si nous vivrons de main!... qui sait si nous vivrons de

J. qui sait si nous vivrons de main!... qui sait si nous vivrons de

M. — main!...
P. — main!...
J. — main!...

demain!...
demain!...
demain!...
demain!...
demain!...

M. P. J. — à nous les amours!...

à nous les amours et les

M. P. J. — ses!... à nous!... de l'or!...

sempre cresc.

M.
P.
J.

animando

de l'or!...
de l'or!...
de l'or!...
de l'or!...
qui fait le vrai vivre dans le pourpre de l'or! de

all° mod°
all° mod°

Les cant
Joueurs et tigrefins

tium
basses

les joueurs (à les cant)
et les tigrefins

au jeu!...
au jeu!...

all° mod°
all° mod°

f (de défendant)

Les cant

Permettez-moi de jouer sur parole, je suis de bonne

Dimanche dernier 82
temps splendide.
2e après midi

Lescaut

foi ... au jeu ..

Joueurs et figurants

au jeu ...

Plus un louis ! ... pas même une pis —

120

— te ! ... Plus rien !

Guillot (à Dufrieux ; tout en jouant)

L.

ils m'ont volé ... moi ! ...

moi ! ...

dim:

vous avez une chance fol —

Dufrieux (furieusement)

G.

— te ! ...

mille louis de plus ! ...

soit ... monsieur !

mille lou —

Guillot

D.

— is !

j'ai perdu ...

a Tempo

Paris
Lundi 9 oct. 82
matin.
Fini ici la 5e scène
Hérodiade.
Bruxelles

123

Manon (s'approchant des joueurs)

à Desgrieux

M. *f* Sh bien, gagnes — tu ?... Desgrieux

D. *f*

mf 118 *f*

cint à nous ?..

Je t'a —

p

cint à nous ...

ze far de !...

(il lui montre l'or et les bons de caisse)

cres:

124 119 a tempo 1o (plus agité)

M. — do — — ze !...

D. Desgrieux

Guillot cint dit !....

G. le double, voulez-vous ?..

animato

a Tempo 1o (plus agité)

tuiez

Manon (à Desgrieux)

125

M. Je

G. Je perds en co — ze ...

121

M. te t'avais bien dit que tu devais gagner ... Manon !...

D.

rall: rall:

126

(avec transport)

D. non ! Sphinx étonnant !... Pour l'or, quelle ardeur inouï — e ! ah ! folle que tu

And.te Tempo

dim:

122

M. es ... comme je t'ai — me !...

D.

G.

Guiblot (quittant la table de jeu)

J'ai —

all.o deciso

all.o deciso

(avec transport)

D. non. je t'aime. je t'ai — me.

And.te

all.o deciso

all.o deciso

128

D. Dessinez (de tenant aussi) a Tempo

G. — zête la partie ... C'est comme vous vou — drez ... (avec intention) Ce serait dupe rie de s'obsti —

a Tempo

p

f

129 (chantant de ton et menaçant) (avec colère)

D. Plaît-il ?... (avec une ironie insolente) que dites-

G. — ner ... Je suffit ... je m'entends ; Vous avez vraiment des talents !...

f 3

130

D. Vous ... f

G. quelle fu rie ... vouloir encor battre les gens ... quand on les a vo —

(129)

p

136

E

All° = più mosso

a Tempo

Manon

Poussette
avec
chansonnier

Desgrieux

Guillot

Lescaut

Les
Argentins

La foule
des
joueurs

All° = più mosso

a Tempo

O. J.
et R.

Les cant
les argentins

La foule
des
joueurs

(l'élançant sur Guillot)

Infâ — me calomni — e!... Misé — ra — ble!...

lis...

(tout le monde accourt)

Messieurs!

Messieurs!

Voyons! Voyons Messieurs!...

Voyons Messieurs! quand on est dans le

cris:

131 132 134 133

P.-T.
Bz.
Guillot
Ensemble
Guillot
L.
Ens.
La foule des joueurs

monde, il faut se tenir mieux! Messieurs! Voyons Messieurs! ...

Guillot (très agité)
Je prends à té—

monde, il faut se tenir mieux! Messieurs! Voyons Messieurs!

monde, il faut se tenir mieux! Messieurs! Voyons Messieurs!

monde, il faut se tenir mieux! Messieurs! Voyons Messieurs!

monde, il faut se tenir mieux! Messieurs! Voyons Messieurs!

monde, il faut se tenir mieux! Messieurs! Voyons Messieurs!

f

134 135

P.-T.
Bz.
Guillot
L.
Ens.
La foule des joueurs

mon, Messieurs ... Mesdemoiselles ... (à Desgrieux et à Manon) Pour vous deux ... Vous aurez bientôt de mes nou—

mouvt

136 137 138 139 140

a Tempo (agitato)

P.-J. th.

Guillot

Lescaut

Un Aigrefin

La foule du Jouvencelles

(il sort)

—velles...

(entrent) mf

La cho— se ne s'est jamais vue!..

mf

la cho— se ne s'est jamais vue!..

certaine

jamais, certaine

mf non non, jamais, certaine

a Tempo (agitato)

mf

(après la parole)

P.-J. th.

Lescaut

Un Aigrefin

La foule du Jouvencelles

(d'intervenant dans la dispute)

(à part) Voyons! messieurs!

(d'intervenant)

Voyons messieurs! mes—

(à Duperrin)

ah! quel ennui....

le maladroit!...

ah! quel ennui!

le mala droit!

ah! quel ennui! la chose ne s'est jamais

—ment!

on m'a volé!

jamais!

pareillement!

jamais on m'a volé — pareille—

—ment!

on m'a volé! volé!

non, non jamais! jamais!

jamais on m'a volé — pareille—

Paris
lundi 9 oct. 82
trois parties
1 h après midi
temps gris

(141) 138 142

P.T. et B. — Jeues!

Les cant. Qu'avez-vous fait?... (aux joueurs) Messieurs! Messieurs!

Les aigrefins vue! non non jamais! certainement! (aux joueurs) faites vos jeux! Messieurs!...

Joueurs ment! non non jamais! on n'a volé pareillement!

— ment! non non jamais! on n'a volé pareillement!

(déjeunant Desprieux) on a vo—

143 139 (aux joueurs)

P.T. et B. faites vos jeux, messieurs!...

Les cant.

Les aigrefins faites vos jeux, messieurs!...

on a volé!...

Joueurs on a volé! c'est lui!

— lé! c'est lui!

144 140

faites vos jeux, messieurs!

on a vo—lé!

on a volé! c'est lui!

on a volé! c'est lui!

f

140

Manon (à Desgrieux)

Desgrieux (avec fermeté)

Manon

Partous ... je t'en supplie ... partous vi-te ...

non !... sur ma

141

D.

Vi-e ... si je partais, peut-être croirait-on qu'en m'accu-sant cet homme avait rai-

142

a Tempo

147

148

Poussette Javotte et Frolando

Desgrieux

Lescaut

les Argentins

Joueurs

(à part)

Poussette Javotte et Frolando

Eh mais ... qui frappe de la sorte ?...

(à part)

Lescaut

Eh mais ... qui frappe de la sorte ?...

(à part)

les Argentins

Eh mais .. qui frappe de la sorte ?...

son !....

(on frappe fortement à la porte)

a Tempo

(on frappe de nouveau)

(ayant la parole)

149 148 (à part) (interdite) 150

Manon — qui frappe à cette por-te ... Je

P.-J. et Op. —

Desgrieux —

Lescaut —

Un Archer —

joueurs — cachez l'argent! vite! cachez l'argent!... vite! cachez l'argent!...

144

Manon — tremble... je ne sais pourquoi ...

Une voix (au dehors) Ouvrez! au nom du Roi!

Lescaut — Un exempt de police! Gagnons vite le toit!

(Il se sauve)

Andante Maëstoso (sans lenteur)

145

(un exempt de police suivi de gardes pénètre dans la salle)

Andante Maëstoso (sans lenteur)

Guillot de Morfontaine (désignant Desgrieux)
Le coupable est monsieur ...
et voilà sa complice.

dim:

193

(à Manon) Mille regrets Mademoiselle ...
Mais la partie était trop belle

(bas) Je vous avais bien dit que je me vengerais

194

(à Desgrieux)
J'ai pris ma revanche, mon maître!

Desgrieux (terrible)
146
J'y tâcherai.

mais je vais commencer

188

(avec emportement)
Par vous jeter par la fenêtre

Il faudra vous en consoler ...

suivis

Plus mosso

all° vivo

Desgrieux

Guillot

le Comte

-tre !...

(avec épouvante, le sauvant)

Par la fe-nê-tre !...

146

147

le Comte Desgrieux (se plaçant devant lui)

(au chevalier) avec calme

Et moi !... m'y

all° vivo

Manon

Desgrieux

le Comte

(cachant son visage dans les mains)

mon pè-re !... vous i-ci !... vous !...

jetez-vous aussi ?...

148 rall:

Son pè-re !...

Mod°

le C.

Mod°

poco a poco rall:

mf

f

And^te cantabile

le Comte

oui, je

And^te cantabile

pp

Tenir 4 octaves
je n'arrive fatiguer une 4^te
de Viol

149

le Comte

Vieux tarra-cher à la honte ; qui chaque jour grandit sur

150 149

le C. toi, ... in-sen-sé, Vois-tu pas qu'elle mon-te Et avec

le C. va s'éle-ver jusqu'à et mal

161

le C. — que ton regard qui m'impo-se ... qui voudrait fléchir ma vi-

Mardi 10 oct: 82
matin
temps d'automne

152

Le Comte — gueur... Je ne veux pas pardonner en — cor... Je dois veil —

153

Ramon — D douleur, l'avenir nous sépa — re... et d'ef —
Poussette — ah! cédez à ses pleurs!
Lavotte et Rosalinde — ah! cédez à ses pleurs!
Regrieux — ah! comprenez ce regard qui t'implore... qui vou —
Guillot — Me voilà donc vengé...
Le Comte — ler... Sur notre bonheur... moi.
Les Grefins — oui, je viens t'arracher à la
— ah! cédez à ses pleurs!
La foule des Joueurs — ah! cédez à ses pleurs!
— ah! cédez à ses pleurs!
— ah! cédez à ses pleurs!

(avec un grand sentiment et désespoir)

(à tous, avec un grand sentiment)

(à part)

très expressif

dim

fond:

K

164 163 154 166

Cres:

M — froi mon cœur est tremblant... un tour ment trop cruel me dé —

P. puis ah. cé dez à ses pleurs! pour sa jeu —

T. B. puis ah. cé dez à ses pleurs! pour sa jeu —

D. — drait flé chir ta ri gueur... Le re mords, tu le vois, me dé —

G. puis me voi là donc vain cu! ma vengeance est terrible, elle est

Le C. mon — te... et malgré ton regard qui m'im plo — re... sûr de par —

Va. puis ah. cé dez à ses pleurs! pour sa jeu —

puis ah. cé dez à ses pleurs! pour sa jeu —

Violoncelles puis ah. cé dez à ses pleurs! pour sa jeu —

puis ah. cé dez à ses pleurs! pour sa jeu —

puis ah. cé dez à ses pleurs!

puis

expressif

Cres:

167 155 168

2all:

M. — vore.

P. — nes — se ...

T. B. — nes — se ...

D. — vore!

G. — prompte ...

Le C. — Don!

Les A. — nes se!

Jeunes — nes — se!

— nes — se!

à jamais....

grâ — ce! Tant de beauté mérite que l'on ait

grâ — ce! Tant de beauté mérite que l'on ait

à jamais....

non! — pas de pi — tié! vous appartenez à

non! — pas de par — don! Je dois veiller sur notre

grâ — ce! tant de beauté mérite que l'on ait

grâ — ce! tant de beauté mérite que l'on ait

grâ — ce! tant de beauté mérite que l'on ait

grâ — ce! tant de beauté mérite que l'on ait

Et — ce donc fait de mon

ne peut-tu sauver mon

2all:

Con

pi

pi

hon

la

hon

pi

pi

pi

pi

2all:

Sempre cres:

169 170

a Tempo

156

M. — heur...

S. — tié!...

J.R. — tié!...

D. — heur...

G. loi! — heur...

Le C. — heur...

La R. — tié...

— tié!...

— tié!...

Violons — tié!...

a Tempo

Le Comte, désignant Desgrieux. (au chevalier)

qu'on l'emmène!... plus tard on vous délivrera.

désignant Manon — Desgrieux (avec anxiété)

mais elle?... Guillot (s'interposant)

157

M. D. G. — (avec élan) m'approchez pas!...

quet la conduira où l'on emmène ses pareilles

All.o (s'élançant au devant de Manon)

Je saurai la dé

171 animato f All.o

172

Manon (s'évanouissant)

fendre ... (on désarme Desgrieux)

Tempo I°

(avec désespoir)

ô dou

(avec un suprême effort)

a Tempo (Più mosso)

cœur! l'avenir nous sépare, à jamais!

ah! pi-tié!

Bis deau

a Tempo Più mosso

fin du 2ème tableau.

(acte 3ème)

Paris Mercredi 11 oct. 82
8½ du matin.
(60 rue Hôtel des Voir, Bruxelles)

(4e acte)

Manon

(1

La route du Hâvre

Allegretto moderato

orch:

Desgrieux

Desgrieux, seul, assis sur la terre.

Rideau.

un terrain inculte et poudreux dominé à droite par la grande route du Hâvre.

Andte

ma

2

2.

non! Pau-vre Ma-non... je te vois enchaî-né-e...

cris:

avec ces mise-

2.

-rables!... Et la charet-te pas-se!...

O cieux inexo-ra-bles, ... faut-

poco rall:

— il disait pé — rer ? ...

all° agitato

(apercevant Lescaut)

non ! c'est lui ! ...

all° agitato

(allant à lui ; fièrement)

Prépare ton es — corte ! ... Les ar — chers sont là bas ...

ils arri — vent i — ci ... Tes hommes sont armés ? ... Ils nous prêtent main forte Et nous la délivrons !

Vres :

(Voyant que Lescaut ne lui répond pas)

quoi .. n'est-ce pas ainsi que tout est convenu ? ...

dim.

D

L.

puf

Tu gardes le si-len-ce !...

Les Caut, houteux et avec effort

Monsieur le chevalier ...

16

(anxieux)

Eh bien ?... (de même)

Je pense ...

D.

L.

f

11

quoi ?...

que tout est perdu !...

(pitoyablement)

puf

Dès qu'au soleil ont lui les mousquets des archers, tous ces lâches ont fui !...

(égaré)

Tu

ff

f

D.

12

(avec âme)

17

appassionato

— mens !... tu mens ! le ciel a pris pi-tié de ma souffran-ce !... C'est l'instant de la délivrance ...

mf

D

espressivo

2all:

tout à l'heure Ma-non va tomber dans mes

a Tempo più mosso

bras !...

Les Caut (tristement)

Je ne vous trompe

a Tempo più mosso

tenez

(faisant le geste de le frapper)

All°

D. va-t-en. (se courbant)

L. pas! frapper! Que voulez-vous ?... on est soldat ... le roi paye

All°

(tout en larmes)

L. assez mal! alors bien malgré toi on devient un coquin un homme abominable

All° mod°

Choeur Tenors Basses

les archers

D. va-t-en ...

L. Bleu

(au loin)

All° mod°

(ils écoutent, interdits)

pied! pied! (avec angoisse) guidet sur la ?...

mais

non! non! non! (partant)

(allant sur la chemin)

la Bra la Bra

ils sont eux sans

31

29

les rochers

— mè — e, on n'est pas trop mal sur un bon che — val pour mener l'ar — mé — e

— mè — e, on n'est pas trop mal sur un bon che — val pour mener l'ar — mé — e

D.

L.

dou — te ... Je les vois sur la rou — te !..

(voulant s'élancer)

Manon!

Manon!...

(en canl l'arrête)

32

les rochers

D.

L.

Je n'ai que mon épée, mais nous allons les atta —

31 33

D.

L.

— quer tous deux!

(se retirant)

quelle folle iqui

allons!...

pré — e!...

Vous la perdrez... croyez

dim.

pp

34

33

(résistant)

D. 𝄞

L. 𝄢 Moi, il vaut mieux prendre un autre moy- | en ... Lequel ?... | je vous en | non, non !... pri-e, partons !...

35 34

D. 𝄞

L. 𝄢 Vous la verrez, je le pro- | mets !... Partir !... | lorsque son | expressif cœur me cri- | e ! dim.

36

D. 𝄞

L. 𝄢 « Viens à moi !... » | non, jamais !... Si vous l'aimez, venez !... | ah ! si je | 36 L'aime !.. quand je veux

Paris, Jeudi 16 9/82
pluie ... froid.
1 1/2 –

Chez moi dans ma Bergerie
à Cavilly

37

D.

L.

tout Braver, quand je voudrais mourir pour el-

le! Venez... quand la verrai-je?...

à l'instant

dim:

37

38 All.o Molto

Les archers de très près et toujours en se rapprochant.

Capitaine ô gué Le sta fati-gué de nous voir à pied, mais non! mais non!

Capitaine ô gué Le sta fati-gué de nous voir à pied,

(très léger, gai et rhythmé)

(parlé)

même... (Le capitaine Desprieux derrière le buisson — (la voix des archers se rapproche peu à peu)

All.o Molto

38

39

Les archers

non! la Ra-mé-e, on n'est pas trop mal sur un bon cheval pour mener l'ar-mé-

non! la Ra-mé-e, on n'est pas trop mal sur un bon cheval pour mener l'ar-mé-

cres:

cres:

Les Archers

Toujours crescendo

ô capitaine ô quel est-ce que je boi — rai au gué ! ... capi — taine ô

ô capitaine ô quel est-ce que je boi — rai au gué ! .... capi — taine ô

Toujours crescendo

Les archers

gué !

gué !

All.o Mod.o (Stesso tempo)

(Les archers paraissent)

un archer au Sergent
après chanter, il faut boire !

All.o Mod.o (Stesso tempo)

(Tambourin)

40

Le Sergent

C'est bien le moins ... car ce n'est pas la gloire
D'escorter l'arme au bras et de faire un barquer
Des demoiselles sans vertu !...

41

Les archers

C'est se moquer de nous !

Le Sergent

N'importe ! C'est le métier !....

dim.

43

42

Et que disent-là bas
les captives?...

le Soldat

Oh! rien !... Elles ne bougent pas!
L'une d'elles est déjà malade, à demi-morte.

le Sergent

La quelle?...

dim:

le Soldat 43

Eh! celle qui cachait
son visage et pleurait quand l'un de nous cherchait
à lui parler.

dol:

p

ff

le Sergent.

Manon, alors?....

Desgrieux (derrière le feuillage)

O ciel!.... **Lescaut** (le lieutenant)
à la lance! Laissez-moi faire ....

44

Desgrieux donne la bourse à **Lescaut** et s'éloigne — **Lescaut** s'avance seul vers le Sergent.

avez-vous de l'argent?....

45

pp

p

Lescaut. Le Sergent. Lescaut

Hé, Camarade ! un Soldat !.... mieux, je pense, un ami !....

Vous êtes obligeant j'en suis sûr !.... Je viens donc réclamer un service ... Le Sergent

Et lequel ?.

47 Lescaut

C'est ... rien que pour instant, De me laisser causer avec la pauvre fille Dont vous parliez ...

Le Sergent Pourquoi ?

Lescaut Je suis de la famille ...

Le Sergent impossible !...

a tempo

Lescaut ah !...

(Je lui donne une pièce de monnaie)

48 Le Sergent (regardant si on l'a vu) Pourtant ...

Lescaut (insistant)

(ouvrant la pièce d'argent)

Le Sergent Peut-être ?...

à Tempo

Lescaut (lui ouvrant la bourse) On insiste !

Le Sergent ah ! dès l'instant que vous parlez en maître !...

49

Le Sergent (haut)
accordé !...

Je ne suis pas si noir
que j'en ai l'air !...

Là-bas est le village, vous l'y

(Stesso Tempo (dans la coulisse)

a tempo

50

Ramenez-vous même avant ce soir !

aux archers
Détachez-là !

Les Cauts
Merci, mon cher, et bon voyage !

51

Le Sergent
N'allez pas, pour me remercier,
essayer de nous l'enlever !

Les Cauts (levant la main)
J'en fais mon grand serment,
en faut-il davantage ?

Le Sergent
Non, d'ailleurs

52

quelqu'un restera
qui de loin vous surveillera !

Les Cauts
Merci, mon cher, et bon voyage !

Le Sergent (après avoir donné un ordre à un soldat)
En marche, allons !

Desgrieux (caché)
Merci, Dieu de bonté !...

(soulevant du tambour)

dim :

53

(les archers sortent et disparaissent — on entend leur chanson de Marche qui se perd peu à peu dans le lointain —

(Des gricux et Lescaut les suivent du regard avec anxiété)

a Tempo

inf ff dim:

54 all.to stesso tempo I.o

les Archers

mf Capitaine ô qui es-tu fati — qui de nous voir à pied, mais

mf Capitaine ô qui es-tu fati — qui de nous voir à pied,

81

all.to stesso tempo I.o

dim:

6

les Archers

non! mais non! da Ba mè — e! on n'ist pas trop mal sur un bon cheval pour me —

non! non! da Ba mè — e! on n'ist pas trop mal sur un bon cheval pour me —

(parlé)

dim:

83

55

6 archers

ner l'armé

ner l'armé

p. dim. pp

Des Grieux à mon cachot, à Lescaut avec transport

Manon! je vais la voir!....

Lescaut

Et bientôt, j'espère Vous pourrez l'emmener.

(plus loin)

6 archers

capitaine ô quié!....

pp capitaine ô quié!....

Des Grieux montrant le soldat laissé là par le sergent

Le Soldat?...

Lescaut

J'en fais mon affaire!

(plus loin)

Es-tu fati — guié?....

(faisant sonner ce qui reste dans la bourse)

J'ai très bien fait de ne pas tout donner!

56

6 archers

(très loin)

pour me-ner l'ar-mée....

dim. perdendosi

88

(Lescaut remonte, cause un instant avec le soldat et l'emmène)

à partir d'ici travail extrême de frotter — jusqu'à la prochaine 16 8es — octave à droite une virgule (trait) à gauche une point — cinq cent cinquante!!!

Manon paraît, elle descend péniblement et comme brisée par la fatigue, le petit sentier tracé sur le talus ;
Son costume est pauvre et simple ; –

(2 violons)

elle pousse un cri de joie en voyant Desgrieux et tombe dans ses bras.

Manon
Desgrieux

Desgrieux.

(avec élan)

Manon ! ... Manon ! ...

(sans voix)

dim: suivez

57 Andantino espressivo

M.
D.

(avec émotion) long

Manon ! ...

(après un silence, Manon se dégage des bras de Desgrieux, s'assied, ou plutôt se laisse tomber sur le talus et se prend à pleurer amèrement.

Andantino espressivo

long

Harpe (si nécessaire)

Le Quatuor avec sourdine sauf l'alto solo

Quatuor divisé

Paris
Mercredi 15 oct. 82
après midi –
travaillé depuis
10 h. matin

59 60

(pleurant, la tête dans ses mains)

M. D.

tu pleures !...

oui ... de haute sur moi ...

mais de douleur sur toi !...

tendrement

ma

61 60

non !... — lève la tête et ne songe qu'aux heures

(avec amertume)

ah ! pour —

D'un bonheur qui revient !...

quoi me tromper ?...

poco più mosso

non, ces terres loin tai — nes Dont ils te menaçaient,

poco più mosso

M.
D.

tu ne les verras pas ! nous fuirons tous les deux ... au delà de ces plaines

dim:

(silence de Manon)

(avec affection)

nous porterons nos pas !...

Manon ... réponds moi donc !...

Tempo I°

(avec une tendresse infinie)

Seul amour de mon â me ...

Je ne sais qu'aujourd'hui la bonté de ton coeur

poco

66 64

M. Et, si bas qu'elle soit, hé! las! Manon ré clame Par don, pitié pour son erreur!

D. f dim:

Des cris eux veut l'interrompre, elle lui met la main sur la bouche

65 en animant peu à peu

M. hon! hon! en cor.. mon coeur fut léger et vo — lage ... Et, même en vous ai —

69 en animant peu à peu

f

66 69 2 all: 1e Tempo p (continuant)

M. maut Eperdument, j'étais in — gra — te! dim: Et je ne

D. ah! pourquoi ce langa — ge?...

2 all: 1e Tempo

dim:

67

M. puis m'imaginer — comment et par quelle fo — lie e — j'ai pu vous chagriner

mf

68 all^o agitato

M. un seul jour de ma vi — e ! (avec effusion) a — ssez ! ... (tout en larmes) je me

D. all^o agitato (après la parole)

69 dim:

M. hais et maudis en pensant à ces douces a — mours, par ma faute brisées,

70

M. Et je ne pairais pas assez de tout mon sang la moitié de ces pleurs

Paris Mercredi 18 oct. 82
~~il est 4 heures~~ - je viens de
terminer entièrement ... ~~trois~~ j'ai terminé la dernière scène
à 2 heures !

Paris Jeudi 19 oct. 82
5h. du matin.

M. dim: — — que je vous ai confiés ... dim: — — par donnez-moi (comme étouffé par les sanglots) ah ... pardonnez- rall: — — —

(enlever seulement ici la sourdine qui sera mise tout le temps dans les postes précédents)

M. moi !... (attendri et passionné) qu'ai-je à te pardonner — quand ton coeur à mon coeur (très déclamé)

D. qu'ai-je à te pardonner — quand ton coeur à mon coeur

(avec élan) vient de se redonner —

All° Maëstoso (dans le lointain)

M. (avec un cri d'ivresse) ah! — ner!

D. ner!

All° Maëstoso (dans le lointain)

73

M. (comme transfigurée) f ah! je sens u—ne pu—re flamme m'éclairer de ses feux, (avec élan) f (s'attendrissant) dim. Je vois enfin les jours heu—

D. clavecin. espressivo dim:

74

M. reux!... (avec transport) f ah! je sens u—ne flamme qui vient m'éclairer de ses

D. o Manon! mon amour, ma femme, oui, le jour za di—eux nous unit tous les dim:

75

M. deux!... Voici les jours heureux! dim:

D. deux! Voici les jours heureux!... les jours heu— les jours heu— cresc:

76

un peu élargi

M — reux!... ah! je sens u — ne pu — re flamme ..

D. — reux!... ah! Manon, mon amour, ma femme!...

un peu élargi

a Tempo (avec élan)

m'éclairer de ses

a Tempo (avec élan)

(bien chanté et très marqué)

a Tempo

77

feux! je vois les jours heureux! les jours heu — reux nous unit tous les deux! oui, tous les deux!...

a Tempo

Le ciel lui

79

a Tempo (avec sensibilité)

même Te pardonne... je t'ai me!...

ah!... je puis donc mourir...

mourir!... non,...

Hautbois

80

81

78

D. Vi — vre !.. Et sans dangers, désormais pouvoir

82

dim.

suivre deux à deux ce chemin

dim.

(Manon, comme dans un rêve, le rapprochant de Desgrieux)

M. rall.

D. où tout va refleurir !....

79

dim.

oui ... je puis encore être heureuse ...

rall.

dim.

83

(au talon) Andante cantabile (Sans lenteur) (mouvt du 1er acte)

Manon (très émue et presque sans voix)

M ... Nous reparlerons du passé ...

80

de l'auberge ... du coche ...

M et de la route ombreuse ...

poco

(pédale)

du billet par ta main tracé ...

2 fois.

84

m

de la petite table ...

et de ta robe noire
à Saint Sulpice ...

(avec un triste sourire)

m.

d.

ah! j'ai bonne mé moi-ze ...

c'est un rêve charmant! ...

(tenue voix)

(avec joie)

Tout s'apprête pour notre liber

and te

te! ...

and te

(avec joie)

tation ...

sprezzo

M (faiblissant peu à peu)

mf

hon... il m'est impos- sible... d'avancer... davantage... Je sens le sou-

dim:

clar:

dolcissimo

M (plus haut (mezzo alto))

D (à part) avec effroi)

mal qui m'arrête... un sommeil... sans réveil... j'étouffe... à sec

(presque parlé)

vous

Satie

M. D.

combe... (Crescendo, avec inquiétude)

Reviens à toi... Voici la nuit qui tombe... (avec douceur) dit la première à toi — la...

clar:

Cor

(souvrant les yeux et regardant le ciel avec un sourire)

(à Desgrieux)

Più mosso

M.
D.

ah! le beau diamant!... tu vois ... je suis encore ce gueux ...

ff

(d'une voix éteinte)

(doucement)

M.
D.

vient!.. partons!.. Jacon!...

je t'ai — me ...

And te

pp

(elle enlace avec effort les bras autour du cou de Desgrieux)

(résignée et heureuse)

M.
D.

et ce baiser ... c'est un adieu .. suprême!.... (avec désespoir) Il le non!... tu ne mourras pas...

Cors bouchés

Più mosso

M.
D.

faut, il le faut!.. la mort c'est le par-don!... (avec des sanglots)

non, je ne veux pas croi-re ...

Più mosso

97 And^te

M. Manon s'endormant pour toujours murmure

D. je ne veux pas !...

And^te

St c'est là ... l'histoire ..

92 Large

(elle meurt)

M. De Manon les cauts !...

D. (presque parlé)

Desgrieux jette un cri déchirant et tombe inanimé sur le corps de Manon.

Large

Rideau

fin de Manon.

J. Massenet

Paris Jeudi 19 octobre 1882
neuf heures du matin




Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black
inches
cm

Manon

—

partition
(pt chant)
Manuscrite.

—

J. Massenet

1882.

—

Dép: Paris.
14 Janv: 1884.